

**Bulletin n° 26 – Novembre 2019 GFA-FSV**

**Chères/Chers Collègues-arbitres,**

Lors de sa réunion du 15 novembre 2019, l'Assemblée générale du GFA a pris une décision importante quant à l'avenir de l'association. Cette dernière a exprimé sa volonté de quitter l'Association suisse des Arbitres (ASA), afin de se concentrer uniquement sur ses activités cantonales.

Cette décision de l'Assemblée générale fait suite à la proposition de son Comité de sortir de l'ASA. Le Comité a minutieusement exposé les raisons de sa proposition durant les débats (cf. lettre à l'ASA du 9 octobre 2019, disponible sur notre site internet). Après l'exposé des arguments du Comité du GFA, deux membres du Comité central de l'ASA (M. Youssef Rachad et M. Heinz Gutknecht) ont été invités à prendre la parole.

Lors de son vote final, l'Assemblée générale a accepté la proposition de son Comité en lui donnant le mandat d'entamer toutes les démarches nécessaires pour la sortie de l'ASA. Le Comité du GFA va prochainement prendre contact avec le Comité de l'ASA afin d'exécuter son mandat.

Avec nos salutations sportives,

**Votre Comité du GFA**

**Liebe Schiedsrichterkollegen/innen**

An der Generalversammlung des FSV vom 15. November 2019 ist ein wichtiger Entscheid über die Zukunft des Verbandes getroffen worden. Die Generalversammlung hat beschlossen, aus dem Schweizerischen Schiedsrichterverband (SSV) auszutreten, um sich ausschliesslich auf die eigenen kantonalen Tätigkeiten zu konzentrieren.

Der Beschluss der GV folgt der Empfehlung des FSV-Vorstands, den SSV zu verlassen. Der FSV-Vorstand erläuterte bereits in einem Schreiben die Gründe für eine solche Empfehlung (siehe Schreiben am ZV des SSV vom 9. Oktober 2019, verfügbar auf unserer Website). Nach der Präsentation der Argumente des FSV-Vorstands, wurden zwei Mitgliedern des SSV-Zentralvorstands (Herr Youssef Rachad und Herr Heinz Gutknecht) das Wort übergeben.

Bei der finalen Abstimmung nahm die Generalversammlung die Empfehlung ihres Vorstands an und erteilt ihr das Mandat, alle notwendigen Schritte für den Austritt aus dem SSV einzuleiten. Der FSV-Vorstand wird sich demnächst mit dem Zentralvorstand des SSV in Verbindung setzen, um seinen Auftrag zu erfüllen.

Sportlichen Grüsse,

**Der FSV-Vorstand**